

## Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi i użytkowania artykułów szkolnych znajdują się w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

---

## Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

### Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Produkty, takie jak bidony i śniadaniówki, należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie podgrzewaj ich w mikrofalówce, chyba że producent wskazał taką możliwość.
- Notesy i piórniki należy przechowywać w suchym miejscu, chroniąc je przed wilgocią, która może uszkodzić materiały.
- Temperówki powinny być używane wyłącznie do ostrzenia ołówków i kredek. Nie wkładaj do nich przedmiotów o innym kształcie lub twardości.

### Zagrożenie dla dzieci:

- Produkty zawierające małe elementy, takie jak temperówki, nie są odpowiednie dla dzieci poniżej 3. roku życia ze względu na ryzyko zadławienia.
- Śniadaniówki i bidony powinny być używane pod nadzorem osoby dorosłej w przypadku dzieci poniżej 6. roku życia.
- Piórniki wyposażone w ostre przedmioty, takie jak nożyczki czy temperówki, powinny być przechowywane w miejscach niedostępnych dla najmłodszych dzieci.

### Ryzyko związane z użyciem niezgodnym z przeznaczeniem:

- Nie wypełniaj bidonów gorącymi płynami, chyba że producent wskazał możliwość ich używania z wrzącymi cieczami.
  - Nie przechowuj w śniadaniówkach łatwo psujących się produktów, jeśli nie masz możliwości ich chłodzenia.
  - Notesy i zeszyty należy używać wyłącznie w sposób standardowy – nie przechowuj ich w miejscach narażonych na ogień lub ekstremalne temperatury.
- 

## Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

### Zalecenia dotyczące przechowywania:

- Piórniki, śniadaniówki i bidony przechowuj w suchym miejscu, wolnym od wilgoci i bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przed pierwszym użyciem bidonu lub śniadaniówki dokładnie je umyj zgodnie z zaleceniami producenta.
- Temperówki powinny być regularnie opróżniane z opiłków, aby uniknąć zablokowania mechanizmu ostrzącego.

### Zalecenia dotyczące czyszczenia:

- Bidony i śniadaniówki myj ciepłą wodą i łagodnym środkiem myjącym, unikając użycia ostrych gąbek lub detergentów mogących uszkodzić powierzchnię.
- Piórniki wykonane z tkanin lub skóry czyść wilgotną ściereczką, stosując delikatne środki czyszczące odpowiednie dla danego materiału.

### Środki ostrożności:

- Upewnij się, że bidony są szczelnie zamknięte przed umieszczeniem ich w plecaku.
  - Temperówki i inne ostre przedmioty należy przechowywać w oddzielnych kieszeniach piórnika, aby uniknąć obrażeń.
- 

### Dodatkowe środki ostrożności

- **Czyszczenie i konserwacja:** Do czyszczenia produktów używaj tylko miękkiej ściereczki lub zalecanych środków czyszczących. Nie używaj środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiały.
  - **Użytkowanie bidonów:** Sprawdź, czy bidon jest odpowiedni do przechowywania napojów gazowanych – w przeciwnym razie może dojść do rozszczelnienia.
  - **Śniadaniówki:** Unikaj przechowywania jedzenia przez dłuższy czas w zamkniętych pojemnikach, aby zapobiec powstawaniu pleśni.
- 

### Oświadczenie zgodności

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełniają wymagania dotyczące bezpieczeństwa materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością, trwałości oraz bezpieczeństwa użytkowania przez dzieci.

EN

### Warnings and safety information

All information regarding the handling and use of school supplies can be found in the instruction manual or on the product label. Before using the product, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

### Warnings for use

#### Risk of product damage:

- Use products such as bidons and breakfast boxes only for their intended purpose. Do not heat them in the microwave unless indicated by the manufacturer.
- Store notebooks and pencil cases in a dry place, protecting them from moisture that can damage the materials.

- Sharpeners should be used only for sharpening pencils and crayons. Do not put items of other shapes or hardness into them.

#### **Hazard to children:**

- Products containing small parts, such as sharpeners, are not suitable for children under the age of 3 due to choking hazards.
- Breakfast boxes and bidons should be used under adult supervision for children under 6.
- Pencil cases equipped with sharp objects, such as scissors or sharpeners, should be kept out of reach of the youngest children.

#### **Risks of misuse:**

- Do not fill bidons with hot liquids unless the manufacturer has indicated they can be used with boiling liquids.
- Don't store perishable foods in breakfast boxes unless you have the ability to refrigerate them.
- Use notebooks and notebooks only in a standard manner - do not store them in areas exposed to fire or extreme temperatures.

### **Information on proper use**

#### **Storage recommendations:**

- Store pencil cases, breakfast boxes and bidons in a dry place, free from moisture and direct sunlight.
- Before using a bidon or breakfast box for the first time, wash them thoroughly according to the manufacturer's recommendations.
- Sharpeners should be emptied of filings regularly to avoid blockage of the sharpening mechanism.

#### **Cleaning recommendations:**

- Wash bidons and breakfast boxes with warm water and a mild detergent, avoiding the use of harsh sponges or detergents that can damage the surface.
- Clean pencil cases made of fabric or leather with a damp cloth, using a mild detergent suitable for the material.

#### **Precautions:**

- Make sure bidons are tightly sealed before placing them in a backpack.
- Store sharpeners and other sharp objects in separate pockets of the pencil case to avoid injury.

### **Additional precautions**

- **Cleaning and maintenance:** Use only a soft cloth or recommended cleaning products to clean products. Do not use chemicals that can damage materials.
- **Bidon use:** Check that the bidon is suitable for holding carbonated beverages - otherwise it may leak.

- **Breakfast foods:** Avoid storing food for long periods of time in closed containers to prevent mold.

## Statement of compliance

The products are designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988. They meet the requirements for safety of food contact materials, durability and safety for use by children.

CZ

## Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se manipulace a používání školních pomůcek naleznete v návodu k použití nebo na štítku výrobku. Před použitím výrobku si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

## Upozornění pro použití

### Nebezpečí poškození výrobku:

- Výrobky, jako jsou bidony a krabičky na snídani, používejte pouze k určenému účelu. Neohřívejte je v mikrovlnné troubě, pokud to není uvedeno výrobcem.
- Bločky a penál skladujte na suchém místě a chraňte je před vlhkostí, která by mohla materiály poškodit.
- Ořezávátka by se měla používat pouze k ořezávání tužek a pastelek. Nevkládejte do nich předměty jiného tvaru nebo tvrdosti.

### Nebezpečí pro děti:

- Výrobky obsahující malé části, jako jsou ořezávátka, nejsou vhodné pro děti mladší 3 let kvůli nebezpečí udušení.
- Snídaňové krabičky a bidony by měly děti do 6 let používat pod dohledem dospělé osoby.
- Penál opatřený ostrými předměty, jako jsou nůžky nebo ořezávátka, by měl být uložen mimo dosah nejmenších dětí.

### Rizika spojená s nesprávným použitím:

- Nenaplňujte bidony horkými tekutinami, pokud výrobce neuvedl, že je lze používat s vroucími tekutinami.
- Neskladujte ve snídaňových boxech potraviny podléhající rychlé zkáze, pokud nemáte možnost je chladiť.
- Bločky a sešity používejte pouze standardním způsobem - neskladujte je na místech vystavených ohni nebo extrémním teplotám.

## Informace o správném používání

### Doporučení pro skladování:

- Penál, snídaňové boxy a bidony skladujte na suchém místě, bez přístupu vlhkosti a přímého slunečního záření.
- Před prvním použitím bidonu nebo snídaňového boxu je důkladně umyjte podle doporučení výrobce.
- Ořezávátka je třeba pravidelně vyprazdňovat od třísek, aby nedošlo k ucpání ořezávacího mechanismu.

### Doporučení pro čištění: V případě potřeby je třeba brousek vyčistit:

- Bidony a snídaňové boxy myjte teplou vodou s jemným mycím prostředkem a nepoužívejte drsné houbičky nebo čisticí prostředky, které by mohly poškodit povrch.
- Penál z látky nebo kůže čistěte vlhkým hadříkem za použití jemného čisticího prostředku vhodného pro daný materiál.

### Bezpečnostní opatření:

- Před vložením do batohu se ujistěte, že jsou bidony pevně uzavřeny.
- Ořezávátka a jiné ostré předměty uchovávejte v oddělených kapsách penálu, aby nedošlo k poranění.

### Další bezpečnostní opatření

- **Čištění a údržba:** K čištění výrobků používejte pouze měkký hadřík nebo doporučené čisticí prostředky. Nepoužívejte chemikálie, které by mohly materiály poškodit.
- **Bidon používejte pouze jednou:** Zkontrolujte, zda je bidon vhodný pro uchovávání perlivých nápojů - jinak může vytékat.
- **Snídaňové pokrmy:** Neskladujte potraviny po delší dobu v uzavřených nádobách, abyste zabránili vzniku plísní.

### Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988. Splňují požadavky na bezpečnost materiálů přicházejících do styku s potravinami, trvanlivost a bezpečnost pro použití dětmi.

FR

### Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à la manipulation et à l'utilisation des fournitures scolaires figurent dans le manuel d'instructions ou sur l'étiquette du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

## **Avertissements pour l'utilisation**

### **Risque d'endommagement du produit :**

- N'utilisez les produits tels que les bidons et les boîtes à déjeuner que pour l'usage auquel ils sont destinés. Ne les chauffez pas au micro-ondes, sauf indication contraire du fabricant.
- Conservez les cahiers et les troussees à crayons dans un endroit sec, en les protégeant de l'humidité qui pourrait endommager les matériaux.
- Les taille-crayons ne doivent être utilisés que pour tailler les crayons à papier et les crayons de couleur. N'y mettez pas d'objets de forme ou de dureté différentes.

### **Danger pour les enfants :**

- Les produits contenant de petites pièces, comme les taille-crayons, ne conviennent pas aux enfants de moins de 3 ans en raison du risque d'étouffement.
- Les boîtes à déjeuner et les bidons doivent être utilisés sous la surveillance d'un adulte pour les enfants de moins de 6 ans.
- Les troussees à crayons contenant des objets pointus tels que des ciseaux ou des taille-crayons doivent être tenues hors de portée des enfants les plus jeunes.

### **Risques liés à une mauvaise utilisation :**

- Ne remplissez pas les bidons avec des liquides chauds, sauf si le fabricant a indiqué qu'ils peuvent être utilisés avec des liquides bouillants.
- Ne conservez pas d'aliments périssables dans les boîtes à déjeuner si vous n'avez pas la possibilité de les réfrigérer.
- N'utilisez les cahiers et les carnets que de manière standard - ne les stockez pas dans des endroits exposés au feu ou à des températures extrêmes.

## **Informations sur l'utilisation correcte**

### **Recommandations de stockage :**

- Conservez les étuis à crayons, les boîtes à déjeuner et les bidons dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.
- Avant d'utiliser un bidon ou une boîte à déjeuner pour la première fois, lavez-les soigneusement selon les recommandations du fabricant.
- Les taille-crayons doivent être vidés régulièrement de leurs copeaux afin d'éviter de bloquer le mécanisme de taille.

### **Recommandations de nettoyage :**

- Lavez les bidons et les boîtes à déjeuner avec de l'eau chaude et un détergent doux, en évitant d'utiliser des éponges ou des détergents agressifs qui pourraient endommager la surface.
- Nettoyer les étuis à crayons en tissu ou en cuir avec un chiffon humide, en utilisant un détergent doux adapté au matériau.

## Précautions :

- Assurez-vous que les bidons sont bien fermés avant de les placer dans votre sac à dos.
- Gardez les taille-crayons et autres objets pointus dans des poches séparées de la trousse pour éviter les blessures.

## Précautions supplémentaires

- **Nettoyage et entretien** : utilisez uniquement un chiffon doux ou les produits de nettoyage recommandés pour nettoyer les produits. N'utilisez pas de produits chimiques susceptibles d'endommager les matériaux.
- **Utilisation du bidon** : Vérifiez que le bidon convient pour contenir des boissons gazeuses, sinon il risque de fuir.
- **Aliments pour le petit-déjeuner** : Évitez de conserver les aliments pendant de longues périodes dans des récipients fermés afin d'éviter les moisissures.

## Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988. Ils satisfont aux exigences en matière de sécurité des matériaux en contact avec les aliments, de durabilité et de sécurité d'utilisation par les enfants.

GR

## Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και τη χρήση των σχολικών ειδών βρίσκονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

## Προειδοποιήσεις για τη χρήση

### Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν:

- Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα, όπως τα μπιντόνια και τα κουτιά πρωινού, μόνο για τον προορισμό τους. Μην τα θερμαίνετε στο φούρνο μικροκυμάτων, εκτός αν αυτό υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.
- Αποθηκεύετε τα τετράδια και τις μολυβοθήκες σε στεγνό μέρος, προστατεύοντάς τα από την υγρασία που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα υλικά.
- Οι ξύστρες πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για να ακονίζετε μολύβια και κραγιόνια. Μην βάζετε μέσα σε αυτές αντικείμενα διαφορετικού σχήματος ή σκληρότητας.

### Κίνδυνος για τα παιδιά:

- Τα προϊόντα που περιέχουν μικρά μέρη, όπως οι ξύστρες, δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των 3 ετών λόγω του κινδύνου πνιγμού.

- Τα κουτιά πρωινού και τα μπιντόνια πρέπει να χρησιμοποιούνται υπό την επίβλεψη ενηλίκων για παιδιά κάτω των 6 ετών.
- Οι μολυβοθήκες που διαθέτουν αιχμηρά αντικείμενα, όπως ψαλίδια ή ξύστρες, θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα μικρότερα παιδιά.

### Κίνδυνοι που συνδέονται με την κακή χρήση:

- Μην γεμίζετε τα μπιντόνια με καυτά υγρά, εκτός εάν ο κατασκευαστής έχει υποδείξει ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν με υγρά που βράζουν.
- Μην αποθηκεύετε ευπαθή τρόφιμα σε κουτιά πρωινού, εκτός εάν έχετε τη δυνατότητα να τα καταψύξετε.
- Χρησιμοποιείτε τα σημειωματάρια και τα τετράδια μόνο με τον συνήθη τρόπο - μην τα αποθηκεύετε σε χώρους εκτεθειμένους σε φωτιά ή ακραίες θερμοκρασίες.

## Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

### Συστάσεις αποθήκευσης:

- Αποθηκεύστε τις μολυβοθήκες, τα κουτιά πρωινού και τα μπιντόνια σε ξηρό μέρος, μακριά από υγρασία και άμεσο ηλιακό φως.
- Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ένα μπιντόν ή μια θήκη πρωινού, πλύντε τα καλά σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Οι ξύστρες πρέπει να αδειάζουν τακτικά από τα υπολείμματα για να αποφεύγεται το μπλοκάρισμα του μηχανισμού ακονίσματος.

### Συστάσεις καθαρισμού:

- Πλύνετε τα μπιντόνια και τις θήκες πρωινού με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό, αποφεύγοντας τη χρήση σκληρών σφουγγαριών ή απορρυπαντικών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.
- Καθαρίζετε τις μολυβοθήκες από ύφασμα ή δέρμα με ένα υγρό πανί, χρησιμοποιώντας ένα ήπιο απορρυπαντικό κατάλληλο για το υλικό.

### Προφυλάξεις:

- Βεβαιωθείτε ότι τα μπιντόνια είναι καλά σφραγισμένα πριν τα τοποθετήσετε στο σακίδιο πλάτης σας.
- Διατηρείτε τις ξύστρες και άλλα αιχμηρά αντικείμενα σε ξεχωριστές θήκες της μολυβοθήκης για να αποφύγετε τραυματισμούς.

## Πρόσθετες προφυλάξεις

- **Καθαρισμός και συντήρηση:** Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό πανί ή τα συνιστώμενα προϊόντα καθαρισμού για τον καθαρισμό των προϊόντων. Μην χρησιμοποιείτε χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα υλικά.
- **Χρήση του μπινελικιού:** Ελέγξτε ότι το μπιντόν είναι κατάλληλο για τη συγκράτηση ανθρακούχων ποτών - διαφορετικά μπορεί να διαρρεύσει.
- **Τρόφιμα για πρωινό:** Αποφύγετε την αποθήκευση τροφίμων για μεγάλα χρονικά διαστήματα σε κλειστά δοχεία για να αποφύγετε τη μούχλα.



## **Δήλωση συμμόρφωσης**

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988. Πληρούν τις απαιτήσεις για την ασφάλεια των υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια για χρήση από παιδιά.

DE

## **Warnhinweise und Sicherheitsinformationen**

Alle Informationen zur Handhabung und Verwendung von Schulmaterial finden Sie in der Gebrauchsanweisung oder auf dem Produktetikett. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts dessen Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

## **Warnhinweise zum Gebrauch**

### **Gefahr der Produktbeschädigung:**

- Verwenden Sie Produkte wie Bidons und Frühstücksdosen nur für den vorgesehenen Zweck. Erhitzen Sie sie nicht in der Mikrowelle, es sei denn, dies wird vom Hersteller angegeben.
- Bewahren Sie Notizbücher und Federmäppchen an einem trockenen Ort auf und schützen Sie sie vor Feuchtigkeit, die das Material beschädigen kann.
- Spitzer sollten nur zum Anspitzen von Bleistiften und Buntstiften verwendet werden. Legen Sie keine Gegenstände mit anderer Form oder Härte hinein.

### **Gefahr für Kinder:**

- Produkte, die kleine Teile enthalten, wie z. B. Spitzer, sind wegen der Erstickengefahr nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Frühstücksdosen und Bidons sollten von Kindern unter 6 Jahren nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Federmäppchen mit scharfen Gegenständen wie Scheren oder Spitzer sollten außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden.

### **Risiken bei unsachgemäßem Gebrauch:**

- Füllen Sie Bidons nicht mit heißen Flüssigkeiten, es sei denn, der Hersteller gibt an, dass sie mit kochenden Flüssigkeiten verwendet werden können.
- Bewahren Sie keine verderblichen Lebensmittel in Frühstücksdosen auf, es sei denn, Sie haben die Möglichkeit, sie zu kühlen.
- Verwenden Sie Notizbücher und Hefte nur in der üblichen Weise - lagern Sie sie nicht in Bereichen, die Feuer oder extremen Temperaturen ausgesetzt sind.

## Informationen zur richtigen Verwendung

### Empfehlungen zur Lagerung:

- Lagern Sie Federmäppchen, Frühstücksboxen und Bidons an einem trockenen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Waschen Sie Bidons und Frühstücksdosen vor dem ersten Gebrauch gründlich gemäß den Empfehlungen des Herstellers.
- Spitzer sollten regelmäßig von Spänen befreit werden, um eine Verstopfung des Spitzmechanismus zu vermeiden.

### Empfehlungen zur Reinigung:

- Waschen Sie Bidons und Frühstücksboxen mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel und vermeiden Sie die Verwendung von scharfen Schwämmen oder Reinigungsmitteln, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Reinigen Sie Federmäppchen aus Stoff oder Leder mit einem feuchten Tuch und einem milden, für das Material geeigneten Reinigungsmittel.

### Vorsichtsmaßnahmen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Bidons fest verschlossen sind, bevor Sie sie in den Rucksack packen.
- Bewahren Sie Anspitzer und andere scharfe Gegenstände in separaten Taschen des Magazins auf, um Verletzungen zu vermeiden.

## Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- **Reinigung und Pflege:** Verwenden Sie zur Reinigung der Produkte nur ein weiches Tuch oder empfohlene Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- **Verwendung des Bidons:** Stellen Sie sicher, dass der Bidon für kohlenensäurehaltige Getränke geeignet ist - andernfalls kann er auslaufen.
- **Frühstückslebensmittel:** Vermeiden Sie es, Lebensmittel über einen längeren Zeitraum in geschlossenen Behältern aufzubewahren, um Schimmel zu vermeiden.

## Konformitätserklärung

Die Produkte wurden gemäß den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und erfüllen die Anforderungen an die Sicherheit von Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, an die Haltbarkeit und an die Sicherheit bei der Verwendung durch Kinder.

RO

## Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind manipularea și utilizarea rechizitelor școlare pot fi găsite în manualul de instrucțiuni sau pe eticheta produsului. Înainte de a utiliza produsul, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile conținute în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

## **Avertismente pentru utilizare**

### **Risc de deteriorare a produsului:**

- Utilizați produse precum bidoane și cutii de mic dejun numai în scopul pentru care au fost concepute. Nu le încălziți în cuptorul cu microunde decât dacă este indicat de producător.
- Depozitați caietele și casetele pentru creioane într-un loc uscat, protejându-le de umezeala care poate deteriora materialele.
- Ascuțitoarele trebuie utilizate numai pentru a ascuți creioanele și creioanele colorate. Nu puneți în ele elemente de altă formă sau duritate.

### **Pericol pentru copii:**

- Produsele care conțin părți mici, cum ar fi ascuțitoarele, nu sunt potrivite pentru copiii sub vârsta de 3 ani din cauza riscului de sufocare.
- Cutiile de mic dejun și bidoanele trebuie utilizate sub supravegherea unui adult pentru copiii cu vârsta sub 6 ani.
- Cutiile de creioane prevăzute cu obiecte ascuțite, cum ar fi foarfece sau ascuțitoare, nu trebuie ținute la îndemâna celor mai mici copii.

### **Riscuri asociate cu utilizarea necorespunzătoare:**

- Nu umpleți bidonurile cu lichide fierbinți, cu excepția cazului în care producătorul a indicat că acestea pot fi utilizate cu lichide fierbinți.
- Nu depozitați alimente perisabile în cutii de mic dejun decât dacă aveți posibilitatea să le refrigerați.
- Folosiți caietele și caietele numai într-un mod standard - nu le depozitați în zone expuse la foc sau la temperaturi extreme.

## **Informații privind utilizarea corectă**

### **Recomandări de depozitare:**

- Depozitați creioanele, micul dejun și bidonurile într-un loc uscat, ferit de umiditate și de lumina directă a soarelui.
- Înainte de a utiliza un bidon sau o cutie de mic dejun pentru prima dată, spălați-le bine în conformitate cu recomandările producătorului.
- Ascuțitoarele trebuie golite periodic de așchii pentru a evita blocarea mecanismului de ascuțire.

### **Recomandări de curățare:**

- Spălați bidoanele și cutiile de mic dejun cu apă caldă și un detergent ușor, evitând utilizarea bureților sau a detergentilor agresivi care pot deteriora suprafața.
- Curățați casetele pentru creioane din țesătură sau piele cu o cârpă umedă, folosind un detergent blând potrivit pentru material.

## Precauții:

- Asigurați-vă că bidoanele sunt bine închise înainte de a le pune în rucsac.
- Păstrați ascuțitoarele și alte obiecte ascuțite în buzunare separate ale servietei pentru creioane pentru a evita rănirea.

## Precauții suplimentare

- **Curățare și întreținere:** Utilizați numai o cârpă moale sau produsele de curățare recomandate pentru a curăța produsele. Nu utilizați substanțe chimice care pot deteriora materialele.
- **Utilizarea bidonului:** Verificați dacă bidonul este adecvat pentru păstrarea băuturilor carbogazoase - în caz contrar, acesta se poate scurge.
- **Alimente pentru micul dejun:** Evitați depozitarea alimentelor pentru perioade lungi în recipiente închise pentru a preveni apariția mușgaiului.

## Declarație de conformitate

Produsele au fost concepute în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988. Acestea îndeplinesc cerințele privind siguranța materialelor care intră în contact cu alimentele, durabilitatea și siguranța utilizării de către copii.

SK

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa manipulácie a používania školských potrieb nájdete v návode na použitie alebo na štítku výrobku. Pred použitím výrobku si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

## Upozornenia na používanie

### Riziko poškodenia výrobku:

- Výrobky, ako sú bidóny a raňajkové boxy, používajte len na určený účel. Neohrievajte ich v mikrovlnnej rúre, pokiaľ to nie je uvedené výrobcom.
- Bločky a peračníky skladujte na suchom mieste a chráňte ich pred vlhkosťou, ktorá by mohla materiály poškodiť.
- Ostrúhadlá by sa mali používať len na orezanie ceruziek a pasteliek. Nevkladajte do nich predmety iného tvaru alebo tvrdosti.

### Nebezpečenstvo pre deti:

- Výrobky obsahujúce malé časti, ako sú orezávadlá, nie sú vhodné pre deti mladšie ako 3 roky z dôvodu rizika udusenía.
- Krabičky na raňajky a bidóny by mali deti do 6 rokov používať pod dohľadom dospelého osoby.

- Peračníky vybavené ostrými predmetmi, ako sú nožnice alebo orezávače, by mali byť uložené mimo dosahu najmenších detí.

### **Riziká spojené s nesprávnym používaním:**

- Nenapíňajte bidóny horúcimi tekutinami, pokiaľ výrobca neuviedol, že sa môžu používať s vriacimi tekutinami.
- Do bidónov neukladajte potraviny podliehajúce skaze, pokiaľ nemáte možnosť ich chladiť.
- Bločky a zápisníky používajte len štandardným spôsobom - neskladujte ich na miestach vystavených ohňu alebo extrémnym teplotám.

### **Informácie o správnom používaní**

**Odporúčania na skladovanie: V prípade potreby je potrebné zabezpečiť, aby sa v prípade potreby mohli skladovať aj na inom mieste:**

- Penál, raňajkové boxy a bidóny skladujte na suchom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného svetla.
- Pred prvým použitím bidon alebo raňajkovú škatuľu dôkladne umyte podľa odporúčaní výrobcu.
- Ostrúhadlá by sa mali pravidelne vyprázdňovať od triesok, aby sa zabránilo zablokovaniu orezávacieho mechanizmu.

**Odporúčania na čistenie: Čistite ostriace pomôcky, aby sa zabránilo ich poškodeniu:**

- Bidóny a raňajkové boxy umývajte teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom, vyhýbajte sa používaniu drsných hubiek alebo čistiacich prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Peračníky z látky alebo kože čistite vlhkou handričkou s použitím jemného čistiaceho prostriedku vhodného pre daný materiál.

### **Bezpečnostné opatrenia:**

- Pred vložením do batohu sa uistite, že sú bidony pevne uzavreté.
- Ostrúhadlá a iné ostré predmety uchovávajte v samostatných vreckách peračníka, aby ste predišli poraneniu.

### **Ďalšie bezpečnostné opatrenia**

- **Čistenie a údržba:** Na čistenie výrobkov používajte len mäkkú handričku alebo odporúčané čistiace prostriedky. Nepoužívajte chemikálie, ktoré by mohli poškodiť materiály.
- **Bidon na používanie:** Skontrolujte, či je bidón vhodný na uchovávanie perlivých nápojov - inak môže vytekať.
- **Raňajkové jedlá:** Vyhnite sa dlhodobému skladovaniu potravín v uzavretých nádobách, aby ste zabránili vzniku plesní.

## Vyhlásenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988. Spĺňajú požiadavky na bezpečnosť materiálov prichádzajúcich do styku s potravinami, trvanlivosť a bezpečnosť pri používaní deťmi.

HU

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

Az iskolai felszerelések kezelésével és használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban vagy a termék címkéjén. A termék használata előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

### A használatra vonatkozó figyelmeztetések

#### A termék károsodásának veszélye:

- Az olyan termékeket, mint a bidonok és a reggeliző dobozok, csak rendeltetésszerűen használja. Ne melegítse őket mikrohullámú sütőben, hacsak a gyártó nem jelzi.
- A füzeteket és tolltartókat száraz helyen tárolja, védve azokat a nedvességtől, amely károsíthatja az anyagokat.
- A hegyezőt csak ceruzák és zsírkréták hegyezésére szabad használni. Ne tegyen bele más formájú vagy keménységű tárgyakat.

#### Veszély a gyermekekre nézve:

- Az apró részeket tartalmazó termékek, mint például a hegyezők, a fulladásveszély miatt nem alkalmasak 3 év alatti gyermekek számára.
- A reggeliző dobozokat és bidonokat 6 évesnél fiatalabb gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
- Az éles tárgyakkal, például ollóval vagy hegyezővel ellátott tolltartókat a legkisebb gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani.

#### A helytelen használathoz kapcsolódó kockázatok:

- Ne töltsen a bidonokat forró folyadékkal, kivéve, ha a gyártó jelezte, hogy forró folyadékkal is használható.
- Ne tároljon romlandó élelmiszereket a reggeliző dobozokban, hacsak nincs lehetősége a hűtésre.
- Csak a szokásos módon használjon noteszeket és füzeteket - ne tárolja őket tűznek vagy szélsőséges hőmérsékletnek kitett helyiségekben.

## A helyes használatra vonatkozó információk

### Tárolási ajánlások:

- Tárolja a tolltartókat, reggeliző dobozokat és bidókat száraz, nedvességtől és közvetlen napfénytől mentes helyen.
- A bidon vagy reggeliződoboz első használata előtt alaposan mossa ki azokat a gyártó ajánlásainak megfelelően.
- A hegyezőgépeket rendszeresen ki kell üríteni a forgácsból, hogy elkerülhető legyen a hegyezőmechanizmus eltömődése.

### Tisztítási ajánlások:

- A bidonokat és reggelizőboxokat meleg vízzel és enyhe mosószerrel mossa, kerülve a kemény szivacsok vagy mosószeresek használatát, amelyek károsíthatják a felületet.
- A szövetből vagy bőrből készült tolltartókat nedves ruhával, az anyagnak megfelelő enyhe mosószerrel tisztítsa.

### Óvintézkedések:

- Győződjön meg róla, hogy a bidók jól le vannak zárva, mielőtt a hátizsákjába helyezi őket.
- A hegyezőket és más éles tárgyakat a sérülések elkerülése érdekében tartsa a tolltartó külön zsebében.

### További óvintézkedések

- **Tisztítás és karbantartás:** A termékek tisztításához csak puha ruhát vagy ajánlott tisztítószereket használjon. Ne használjon olyan vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagokat.
- **Bidon használata:** Ellenőrizze, hogy a bidon alkalmas-e szénsavas italok tárolására - ellenkező esetben szivároghat.
- **Reggeli ételek:** A penészedés megelőzése érdekében kerülje az élelmiszerek hosszú ideig zárt tárolóedényekben történő tárolását.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A termékeket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték. Megfelelnek az élelmiszerekkel érintkező anyagok biztonságosságára, a tartósságra és a gyermekek általi használat biztonságosságára vonatkozó követelményeknek.